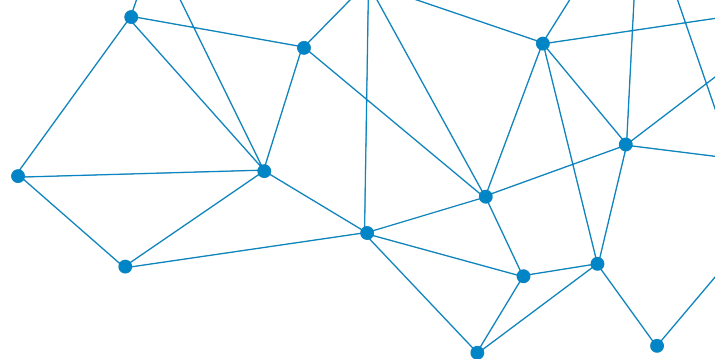


**sauermann®**

**KIMO®**  
INSTRUMENTS



操作手册

LV 111

便携式风速仪

## 1. 注意事项

请在使用本产品前，详细阅读本操作手册，且熟悉本产品的使用操作。请将操作手册和本产品一同存放，方便在您需要时可随时对照查阅。

### 1.1 避免产品损坏或使用人员受伤：

- ▶ 不可将测量仪或探头和溶剂储存。
- ▶ 不可在有电设备附近或上面使用测量仪或探头。

### 1.2 产品保修有效 / 安全须知声明：

- ▶ 本产品仅可在技术规格中的量程内进行测量。
- ▶ 不可使用外力破坏本产品，并依照本操作手册中的方式使用本产品。
- ▶ 依照本产品技术规格内的主机或探头的操作温度范围内使用。
- ▶ 除了更换测量仪的电池或操作手册中允许的部分外，不可自行打开测量仪或探头外壳。
- ▶ 产品如有任何损坏，请与本公司售后服务部联系安排产品检修，不可自行进行维修。

### 1.3 产品回收和处理声明 ：

- ▶ 将使用完的电池送至专门提供的废电池收集点回收。
- ▶ 如本产品使用寿命结束后，请将产品寄回本公司。我们将依照 WEEE (2002/96/CE) 相关规定并保护环境的方式处理您所寄回的产品。

### 1.4 产品用途：

- ▶ KIMO 研发设计和生产的高精度便携式风速测量仪，用于空气或中性气体的风速，风量和温度测量。

### 1.5 产品禁止使用：

- ▶ 本产品禁止用于防爆区域。
- ▶ 本产品禁止用于医疗诊断。

## 2. 产品介绍

### 2.1 测量仪介绍



### 2.2 按键说明

(a) 液晶显示屏：数字和图形液晶显示屏

(b) ON / OFF 电源开关：开启电源或关闭电源

ESC 键：回到上一层菜单选项

(c) HOLD 键：测量值定格

min / max 键：测量最小值或最大值

(d) 显示屏背光键：开启或关闭显示屏背光

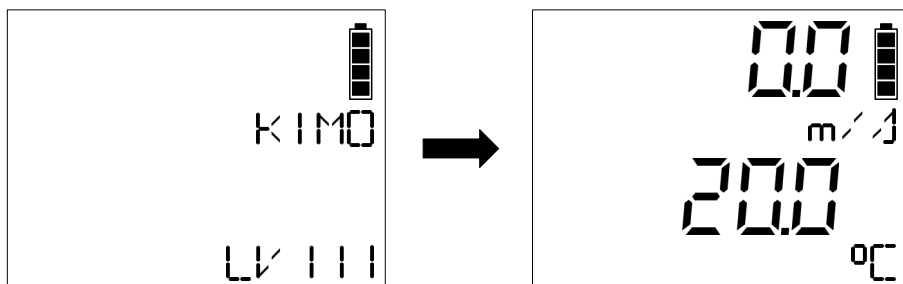
(e) 菜单选项循环键：循环显示菜单的各个选项

(f) OK 键：确认

## 3. 使用产品

## 3.1 开启电源

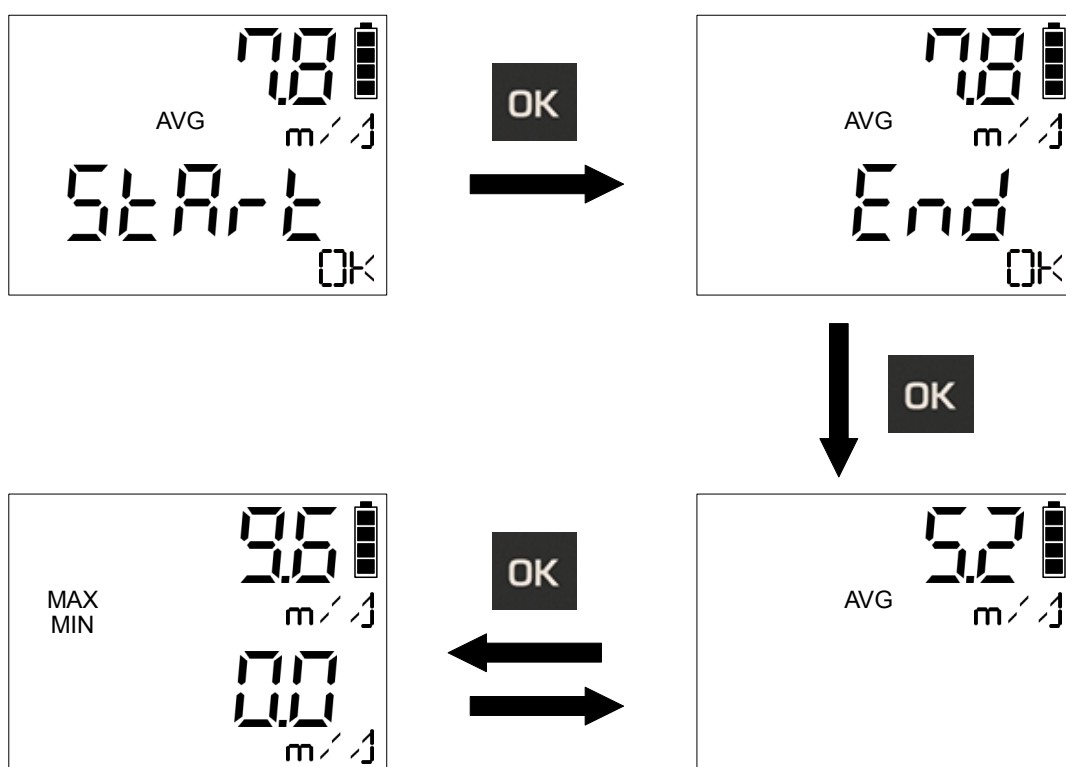
按下  键开启测量仪，初始化时显示仪器型号，进入测量模式。



## 3.2 平均风速

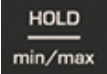
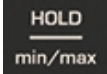
进入测量模式后，按  键进入平均风速功能。

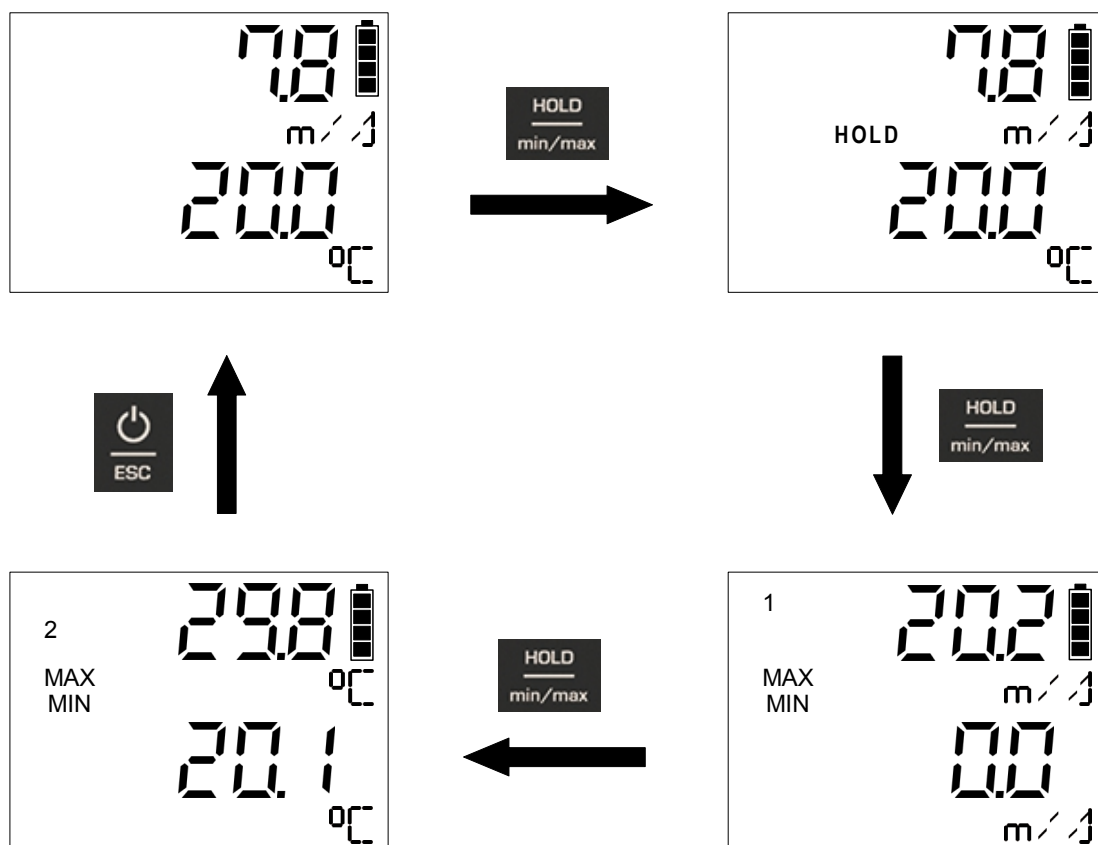
平均风速测量：进入平均风速测量时，显示屏中的 "OK" 闪烁，按  键后开始进行风速平均测量，再按一次  键结束风速平均，显示屏将显示风速平均值。按一次  键后显示在风速平均的时间内的风速最大值和最小值。按  键退出平均风速测量功能。



## 3. 使用产品

## 3.3 测量定格值，最大值和最小值

按下  键一次，显示当时显示屏上测量参数的测量定格值。按一次  键，显示风速和温度的测量最大值与最小值。按下  键，回到测量模式。



## 3.4 显示屏背光

按下  键开启显示屏背光功能，再按一次  键关闭显示屏背光功能。

## 3. 使用产品

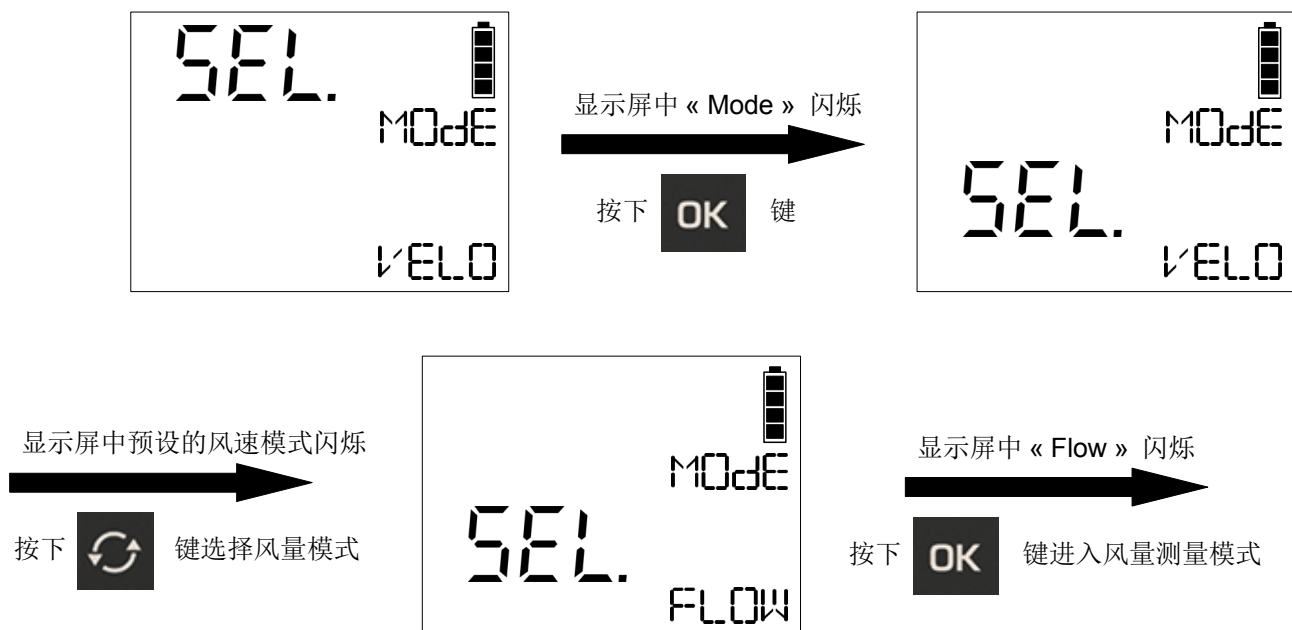
## 3.5 菜单选择

可按一次或多次的  键，测量仪进入各种功能设置菜单：

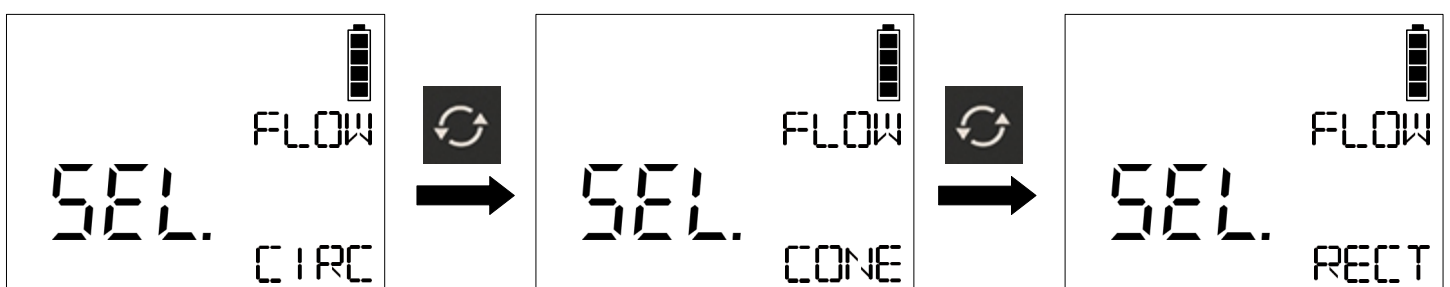
## 3.5.1 测量模式设置：

便携式风速仪可设置为风速或风量测量模式。

进入测量模式设置时，显示屏中的 "Mode" 闪烁，按  键后，显示屏中的 "VELO" 闪烁，按  键切换至风量测量模式，按  键确认设置。

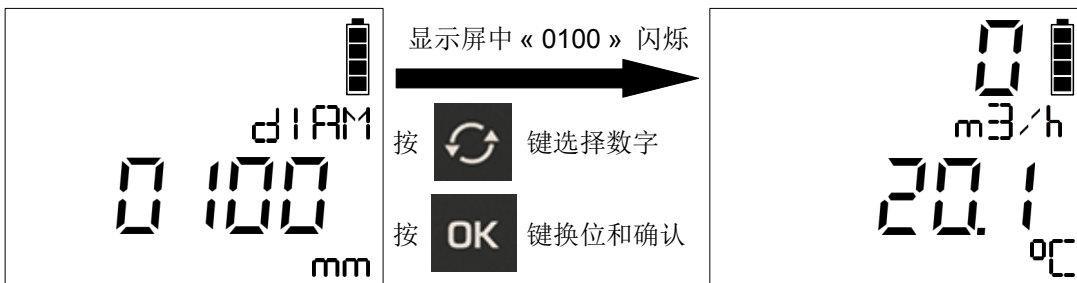
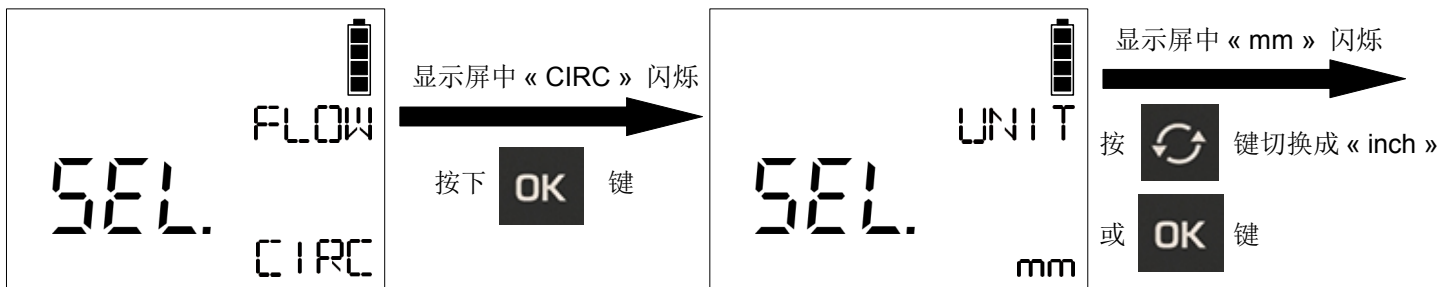


**风量测量模式：**显示屏中的 "CIRC" 闪烁，按  键选择圆形管道 (CIRC) 或矩形管道 (RECT) 或风量罩 (CONE)，按  键确认设置。



## 3. 使用产品

**选择圆形管道 (CIRC)：**选择圆形管道后，需选择圆形管道直径单位，显示屏中的 "mm" (毫米) 闪烁，按  键选择其他单位：inch (英寸)，按  键确认单位。显示屏中的管道直径尺寸闪烁，按  键和  键选择管道直径尺寸。设置完管道尺寸后按  键回到风量测量模式。

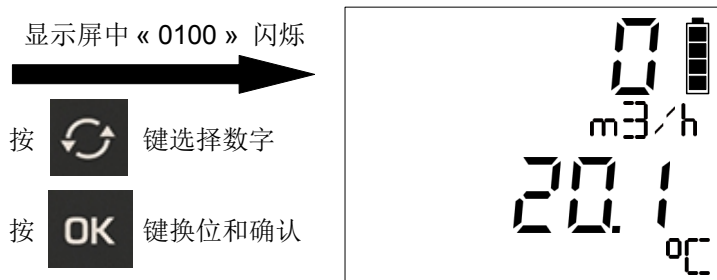
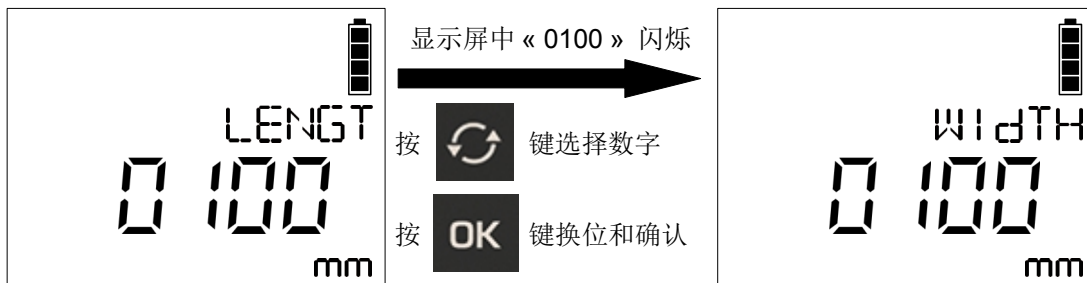
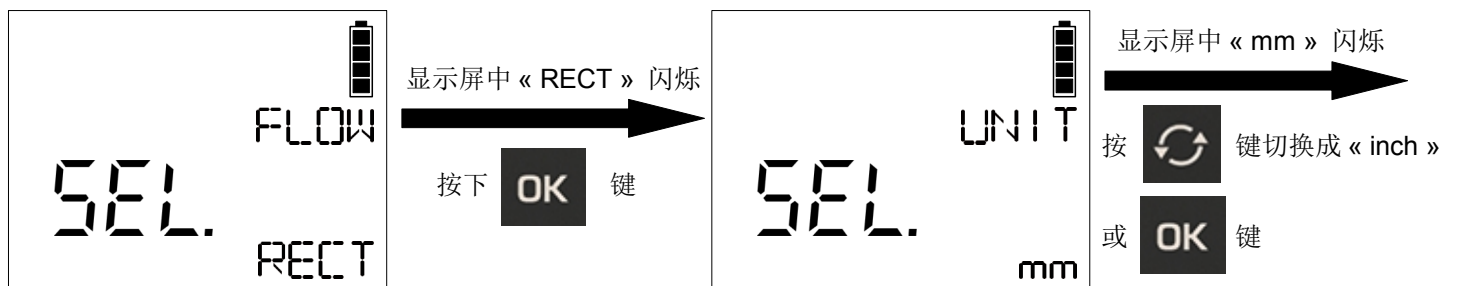


## 3. 使用产品

**选择矩形管道 (RECT)：**选择矩形管道后，需选择矩形管道的长度和宽度单位，显示屏中的 "mm" (毫米) 闪烁，按  键选择其他单位：inch (英寸)，按  键确认单位。

显示屏中的管道长度尺寸闪烁，按  键和  键选择管道长度尺寸。

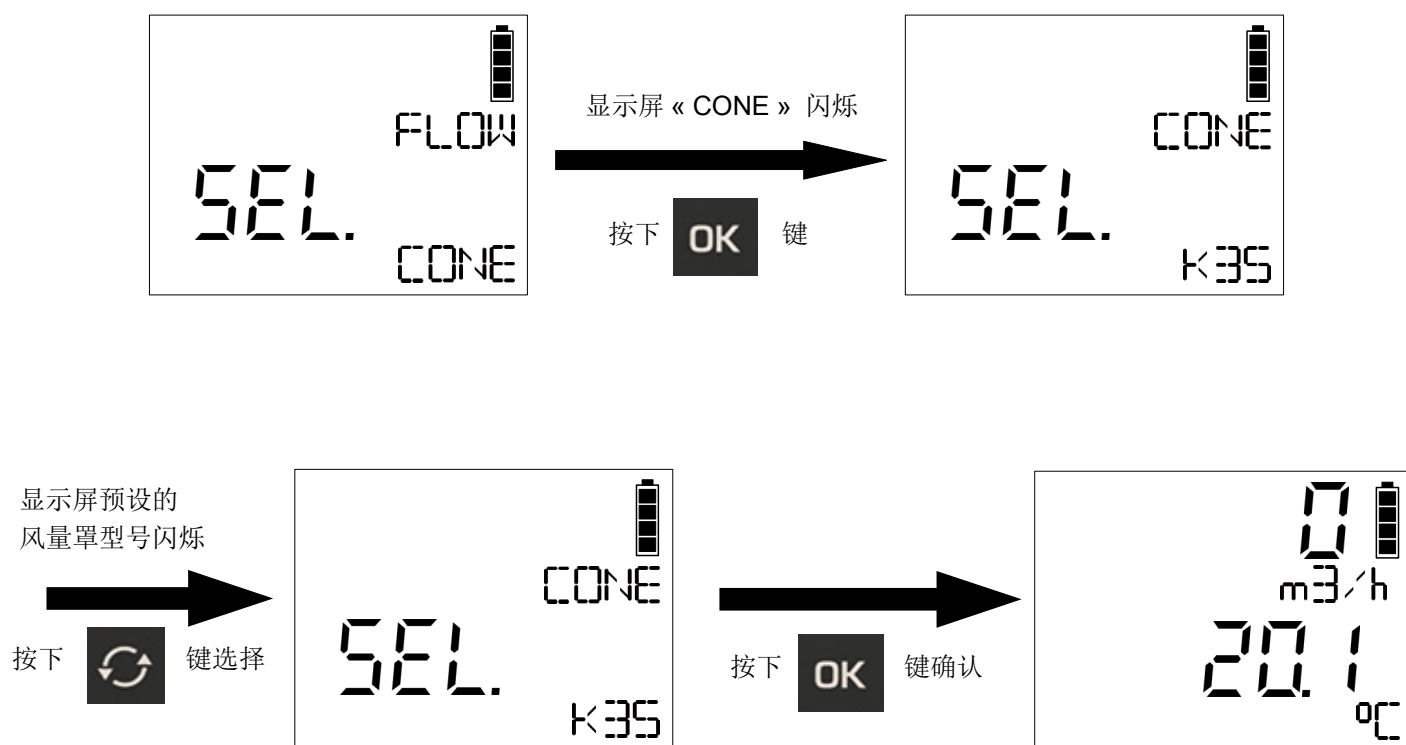
设置完管道长度尺寸后设置管道宽度尺寸，设置完管道尺寸后按  键回到风量测量模式。





## 3. 使用产品

**选择风量罩 (CONE)：**选择风量罩后，按 **OK** 键进入选择风量罩，按 **↺** 键选择不同型号风量罩，按 **OK** 键回到风量测量模式。



可设置风量罩型号：

**K35 : 200 x 200 mm**

**K75 : 300 x 300 mm**

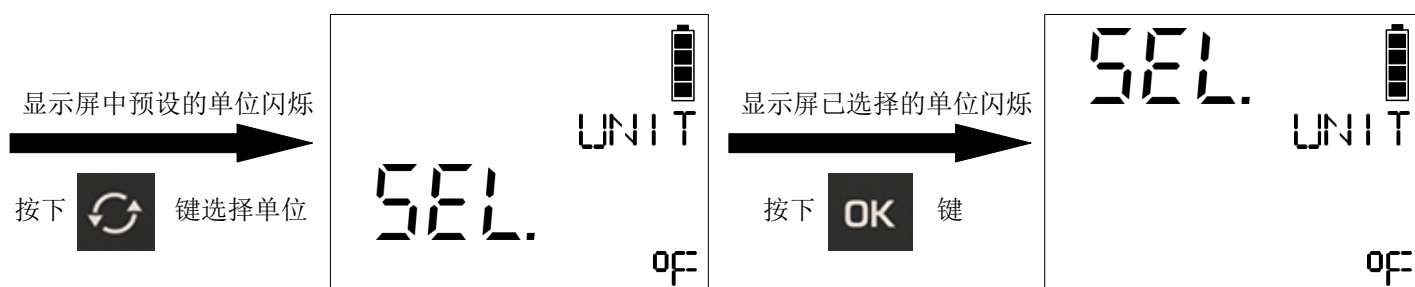
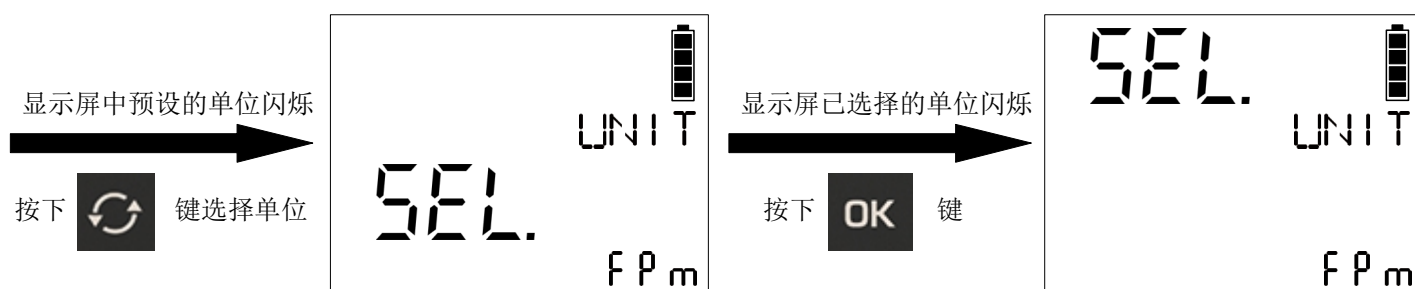
**K120 : 450 x 450 mm**

**K150 : 550 x 100 mm**

## 3. 使用产品

**3.5.2 单位设置：**进入单位设置时，显示屏中的 " UNIT " 闪烁，按下 **OK** 键后，显示屏中的单位闪烁，按下  键选择所需的单位，最后按下 **OK** 键确认单位设置。

按  键回到测量模式或按  键到下一个设置菜单。



LV111 可选择的风速单位：m/s, fpm, km/h

LV111 可选择的温度单位：°C, °F

## 3.5.3 自动关机

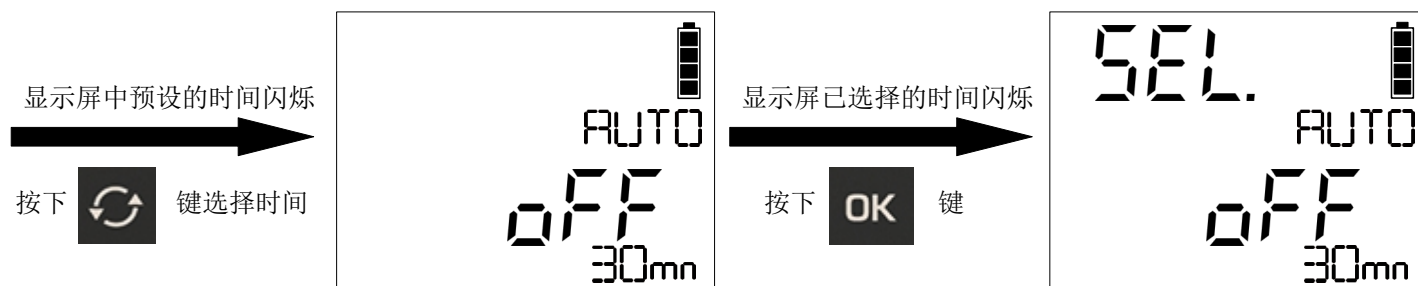
按  键进入自动关机时间设置功能。

显示屏中的 "AUTO oFF" 闪烁, 按  键进入设置。

显示屏中的 "时间" 闪烁, 按  键选择测量仪自动关机时间

选择后按  键确认设置。

按  键回到测量模式或按  键到下一个设置菜单。



可设置自动关机时间：

15 分钟, 30 分钟, 45 分钟, 60 分钟, 75 分钟, 90 分钟, 105 分钟, 120 分钟, OFF

## 3.5.4 按键声响设置

按  键进入测量仪按键是否发出声响设置功能。

显示屏中的 "BEEP" 闪烁, 按  键进入设置。

显示屏中的 "ON" 或 "OFF" 闪烁, 按  键

"ON" 为设置按键有声响功能, "OFF" 为设置按键无声响功能。

选择后按  键确认设置。

按  键回到测量模式或按  键到下一个设置菜单。



可设置是否有按键声响 : ON, OFF

### 3.6 更换电池

打开测量仪主机背部电池盒盖，即可取出需更换的电池。

放入新的电池后，将电池盒盖放回，测量仪可开始使用。

测量仪使用四节 1.5 VDC 七号电池。



## 4. 技术规格

## 4.1 技术规格

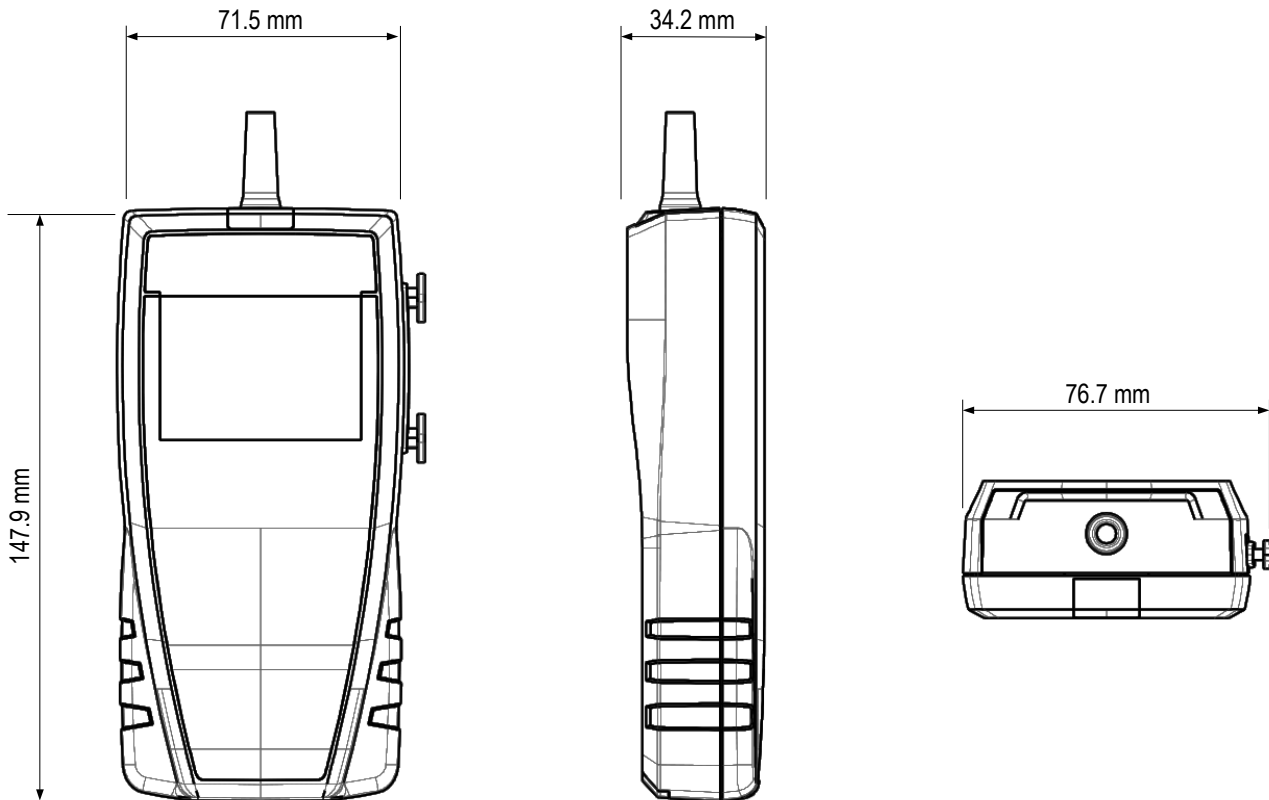
| 测量参数 | 测量单位                                           | 量程                          | 精确度                                                                                               | 分辨率                 |
|------|------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 风速   | m/s, fpm, km/h                                 | 0.8 ~ 25 m/s                | 0.8 ~ 3 m/s: $\pm 0.1 \text{ m/s} \pm 3\%$ 测量值<br>3.1 ~ 25 m/s: $\pm 0.3 \text{ m/s} \pm 1\%$ 测量值 | 0.1 m/s<br>0.1 m/s  |
| 风量   | m <sup>3</sup> /h, cfm, l/s, m <sup>3</sup> /s | 0 ~ 99999 m <sup>3</sup> /h | $\pm 3\%$ 测量值 $\pm 0.03 \times$ 截面积 (cm <sup>2</sup> )                                            | 1 m <sup>3</sup> /h |
| 温度   | °C, °F                                         | 0 ~ +50 °C                  | $\pm 0.3 \text{ °C}$                                                                              | 0.1 °C              |

## 4.2 技术功能

|      |                                                           |
|------|-----------------------------------------------------------|
| 显示屏  | 4 行, 液晶显示屏, 尺寸 50 x 36 mm<br>2 行 5 位 (数值)<br>2 行 5 位 (单位) |
| 外壳材质 | ABS, 防护等级 IP54                                            |
| 探头   | 叶轮风速探头, 叶轮直径 Ø 14 mm, 长度 330 mm                           |
| 电缆   | 直式, 长度 1.6 m                                              |
| 外壳材质 | ABS, 防护等级 IP54                                            |
| 按键   | 5 个按键                                                     |
| 电磁兼容 | CEM 2004/108/CE 和 NF EN 61010-1                           |
| 电源供应 | 4 节 1.5 VDC 七号电池                                          |
| 电池寿命 | 120 小时                                                    |
| 测量环境 | 中性气体                                                      |
| 操作温度 | 0 ~ +50 °C                                                |
| 储存温度 | -20 ~ +80 °C                                              |
| 自动关机 | 可设置 0 ~ 120 分钟                                            |
| 重量   | 390 g                                                     |

## 4. 技术规格

### 4.3 尺寸图



## 5. 随货提供

### LV 111:

随货提供法国工厂校准证书和便携箱。





# 室内空气质量测量和控制 创新解决方案制造商

[www.sauermanngroup.com](http://www.sauermanngroup.com)

**sauermann®** 和 **KIMO®** 注册商标为索尔曼集团所有。  
资料中任何商标和图片为本公司版权所有。未经本公司书面  
许可,不得以任何形式复制,转印,发行或储存资料中所包含的  
信息。本公司保留修改产品规格的权利,恕不另行通知。



注意:请按照指示步骤进行操作,以免发生重大损害。



联系我们

电话 / TEL : +86 (21) 6100 1877

传真 / FAX : +86 (21) 6100 1870

邮箱 : [info.china@sauermanngroup.com](mailto:info.china@sauermanngroup.com)

